

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 14 (1984)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Combattre efficacement les refroidissements – au moyen du baume

Dès qu'on l'applique, on éprouve une chaleur bienfaisante. Les huiles essentielles déploient tout leur effet et facilitent la respiration de façon sensible. Les substances curatives efficaces pénètrent rapidement par la peau jusqu'aux organes respiratoires enflammés, calment l'irritation de la gorge et les douleurs.



**Baume Libérol à base de plantes** dans les pharmacies et les drogueries.

## BELLE MADAME FOURRURE LA MAISON DU BON GOÛT

vous offre pour les fêtes  
la quantité et qualité de fourrures  
à des prix défiant la réalité.

Un travail spécialisé. 30 ans d'expérience.  
Ventes, réparations, transformations.  
Spécialiste pelisses, tissus Dormeuil Paris.

Un cadeau vous attend

Av. de la Harpe 25 LAUSANNE Tél. 27 59 34

## BADAN

AGENCE  
DE VOYAGES

AVION - AUTOCAR - TRAIN - BATEAU

Morges, Grand-Rue 34, tél. (021) 71 21 30 - 71 59 03  
Lausanne, Marterey 9, tél. (021) 22 83 93  
Cossonay, Funiculaire 1, tél. (021) 87 21 25

Du 23 au 26 décembre, 4 jours

**Noël en Provence** Fr. 480.—

Du 28 décembre au 2 janvier, 6 jours

**Costa Brava – Rosas** Fr. 480.—

Du 30 décembre au 2 janvier, 4 jours

**Passez le cap  
de la Nouvelle Année au Tessin** Fr. 595.—

Du 31 décembre au 2 janvier, 2 ½ jours

**Sigriswil** Fr. 315.—

★ ★ ★ SPÉCIAL FÊTE ★ ★ ★

25 décembre, avec repas, 1 jour

**Noël à la campagne** Fr. 65.—

31 décembre

**Saint-Sylvestre sur le bateau  
à Portalban** Fr. 95.—

31 décembre

**Réveillon au Château de La Sarraz** Fr. 110.—

1<sup>er</sup> janvier, repas en musique, 1 jour

**Nouvel-An en Pays fribourgeois** Fr. 57.—

## RESIDENCE LES NOVALLES

Etablissement médico-social  
pour les personnes du 3<sup>e</sup> âge

- Etablissement moderne de 30 lits, avec ascenseur
- Soins et surveillance médicale assurés jour et nuit
- Cadre agréable et sympathique ● Animation
- Courts séjours acceptés ● Médecin responsable

Pour tous renseignements:

Mme Antoinette Debétaz assistante sociale

Mme Jana Fantys chef-infirmière

### RÉSIDENCE LES NOVALLES

Chemin des Novalles 3

1020 RENENS

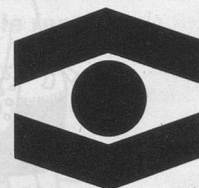
Tél. (021) 34 74 66

(Veuillez laisser sonner  
longtemps s.v.p.)



Grand choix de lunettes de marques

## LUNETTERIE



**ruppli**

Opticien diplômé  
succ. J.M. Moret

Pt-Chêne 27 (bat. Georges V)

1003 Lausanne

021-234855